

**TỔNG CÔNG TY CƠ KHÍ GIAO THÔNG VẬN TẢI SÀI GÒN
CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN SÀI GÒN**



**BÁO CÁO TÀI CHÍNH
ĐẾN 31/03/2012**

Ngày 31 tháng 03 năm 2012

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Đến 31/03/2012

Đơn vị tính : VND

DIỄN GIẢI	MÃ SỐ	SỐ CUỐI KỲ 31/03/2012	SỐ ĐẦU KỲ 01/01/2012
TÀI SẢN			
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110 + 120 + 130 + 140 + 150)	100	22,584,182,059	22,465,982,904
I. Tiền	110	2,466,051,240	2,368,388,143
1. Tiền	111	2,466,051,240	2,368,388,143
Trong đó : tiền tại Chi nhánh		608.012.101	1.675.512.453
2. Các khoản tương đương Tiền	112		
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	-	-
1. Đầu tư ngắn hạn			
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn			
III. Các khoản phải thu	130	6,883,858,555	9,267,874,817
1. Phải thu của khách hàng	131	5.815.348.479	7.772.285.446
2. Trả trước cho người bán	132	437,119,338	588,493,203
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch HĐXD	134		
5. Các khoản phải thu khác	135	8,087,731,842	8,363,437,272
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139	(7,456,341,104)	(7,456,341,104)
IV. Hàng tồn kho	140	6,722,397,923	5,218,973,420
1. Hàng hoá tồn kho	141	6,722,397,923	5,218,973,420
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		
V. Tài sản ngắn hạn khác	150	6,511,874,341	5,610,746,524
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	5,271,065,616	4,843,480,681
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152	171,730,636	27,697,128
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	30,976,076	30,976,076
4. Tài sản ngắn hạn khác	158	1,038,102,013	708,592,639
B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200 = 210 + 220 + 240 + 250 + 260)	200	376,937,892,749	381,446,307,686
I. Các khoản phải thu dài hạn	210	-	-
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212		
2. Phải thu nội bộ dài hạn	213		
3. Phải thu dài hạn khác	218		
4. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		



DIỄN GIẢI	MÃ SỐ		SỐ CUỐI KỲ 31/03/2012	SỐ ĐẦU KỲ 01/01/2012
II. Tài sản cố định	220		304,212,684,207	308,392,784,715
1. Tài Sản Cố Định hữu hình	221	V.08	280.571,629,170	284,764,055,118
- Nguyên giá	222		361,773,400,038	361,773,400,038
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(81,201,770,868)	(77,009,344,920)
2. Tài Sản Cố Định thuê tài chính	224	V.09		
- Nguyên giá	225			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226			
3. Tài Sản Cố Định vô hình	227	V.10	2,599,036,264	2,625,710,824
- Nguyên giá	228		4,555,263,076	4,555,263,076
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(1,956,226,812)	(1,929,552,252)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	21,042,018,773	21,003,018,773
III. Bất động sản đầu tư	240	V.12	13,748,118,375	14,076,432,804
- Nguyên giá	241		26,962,855,342	26,962,855,342
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242		(13,214,736,967)	(12,886,422,538)
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		58,934,590,167	58,934,590,167
1. Đầu tư vào Công ty con	251		9,050,000,000	9,050,000,000
2. Đầu tư vào Công ty liên kết, liên doanh	252		63,360,434,439	63,360,434,439
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13	6,000,000,000	6,000,000,000
4. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư dài hạn	259		(19,475,844,272)	(19,475,844,272)
V. Tài sản dài hạn khác	260		42,500,000	42,500,000
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	-	-
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262			
3. Tài sản dài hạn khác	268		42,500,000	42,500,000
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)	270		399,522,074,808	403,912,290,590

030
CỘNG
HỘI
N.T.
SÀI
GÒN

DIỄN GIẢI	MÃ SỐ		SỐ CUỐI KỲ 31/03/2012	SỐ ĐẦU KỲ 01/01/2012
NGUỒN VỐN				
A. NỢ PHẢI TRẢ (300=310+320)	300		276,973,748,433	274,943,705,368
I. Nợ ngắn hạn	310		69,348,897,077	67,318,854,012
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	18,754,384,000	22,700,624,000
2. Phải trả cho người bán	312		27,305,463,417	18,700,553,159
3. Người mua trả tiền trước	313		1,859,636,859	5,129,934,429
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà Nước	314	V.16	1,020,156,322	977,801,500
5. Phải trả người lao động	315		177,913,427	844,254,960
6. Chi phí phải trả	316	V.17	5,795,416,977	4,496,411,764
7. Phải trả nội bộ	317			
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch HDXD	318			
9. Các khoản phải trả phải nộp khác	319	V.18	14,435,926,075	14,469,274,200
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320			
II. Nợ dài hạn	330		207,624,851,356	207,624,851,356
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19		
3. Phải trả dài hạn khác	333			
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20	201,548,189,688	201,548,189,688
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21	6,076,661,668	6,076,661,668
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm				
7. Dự phòng phải trả dài hạn				

1462
 TY
 HÃN
 BI
 GON
 HỒ C

DIỄN GIẢI	MÃ SỐ		SỐ CUỐI KỲ 31/03/2012	SỐ ĐẦU KỲ 01/01/2012
B. VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410 + 420)	400		122,548,326,375	128,968,585,222
I. Nguồn vốn - quỹ	410	V.22	122,746,883,011	128,968,585,222
1. Vốn đầu tư của Chủ sở hữu	411		144,200,000,000	144,200,000,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		11,436,551,000	11,436,551,000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413			
4. Cổ phiếu ngân quỹ	414			
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			
6. Chênh lệch tỉ giá hối đoái	416			
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		13,590,599,950	13,590,599,950
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		1,309,606,047	1,309,606,047
9. Quỹ khác thuộc vốn Chủ sở hữu	419			
10. Lợi nhuận chưa phân phối	420		(47,789,873,986)	(41,568,171,775)
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421			
II. Nguồn kinh phí, quỹ khác	430		(198,556,636)	-
1. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	431		(198,556,636)	
2. Nguồn kinh phí	432	V.23		
3. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433			
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		399,522,074,808	403,912,290,590

Kế Toán Trưởng

Đỗ Doãn Thành Công

Ngày 15 tháng 04 năm 2012

Trưởng Giám Đốc



Đỗ Ngọc Lâm

TỔNG CÔNG TY CƠ KHÍ GIAO THÔNG VẬN TẢI SÀI GÒN

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN SÀI GÒN

9 Nguyễn Công Trứ Quận I, TP.HCM

BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Đến 31/03/2012

CHỈ TIÊU	Mã số	Năm 2011	Năm 2012		TH/KH (I)
			Kế hoạch TH hoạt động bình thường (I)	Thực hiện 03 tháng đầu năm 2012	
1	2	3	4	5	6=5/4
1. Doanh Thu Cung Cấp Dịch Vụ	01	146,207,671,851	145,368,000,000	37,708,763,926	25.94%
2. Các Khoản Giảm Trừ	03				
3. Doanh Thu Thuần Cung Cấp Dịch Vụ	10	146,207,671,851	145,368,000,000	37,708,763,926	25.94%
4. Giá Vốn Hàng Bán	11	138,131,166,056	128,991,000,000	36,101,147,174	27.99%
5. Lợi Nhuận Gộp Về Cung Cấp Dịch Vụ	20	8,076,505,795	16,377,000,000	1,607,616,752	9.82%
6. Doanh Thu Hoạt Động Tài Chính	21	6,773,158,622	6,000,000,000	73,716,343	1.23%
7. Chi Phí Tài Chính	22	33,728,991,972	22,000,000,000	5,831,628,606	26.51%
Trong đó: Chi phí lãi vay		15,718,771,480	17,636,000,000	5,779,271,787	32.77%
8. Chi Phí Bán Hàng	24				
9. Chi Phí Quản Lý DN	25	6,829,384,953	6,500,000,000	2,067,249,068	31.80%
10. Lợi Nhuận Thuần Từ Hoạt Động Kinh	30	(25,708,712,508)	(6,123,000,000)	(6,217,544,579)	
11. Thu Nhập Khác	31	918,259,379		1,499,829	
12. Chi Phí Khác	32	1,086,218,571	500,000,000	5,657,461	1.13%
13. Lợi Nhuận Khác	40	(167,959,192)	(500,000,000)	(4,157,632)	0.83%
14. Tổng Lợi Nhuận Kế Toán Trước Thuế	50	(25,876,671,700)	(6,623,000,000)	(6,221,702,211)	93.94%
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51				
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	2,051,329,395			
16. Lợi Nhuận Sau Thuế Thu Nhập DN	60	(27,928,001,095)	(6,623,000,000)	(6,221,702,211)	93.94%

Kế Toán Trưởng

Đỗ Doãn Thành Công

Ngày 15 tháng 04 năm 2012

Tổng Giám Đốc



Đỗ Ngọc Lâm

TỔNG CÔNG TY CƠ KHÍ GIAO THÔNG VẬN TẢI SÀI GÒN
CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN SÀI GÒN

BÁO CÁO CHI TIẾT KẾT QUẢ KINH DOANH ĐẾN 31/03/2012

NỘI DUNG THU CHI	NĂM 2012					
	KẾ HOẠCH		THỰC HIỆN 03 THÁNG ĐẦU NĂM 2012		TH/KH (I)	
	TH hoạt động bình thường (I)					
	DOANH THU	LÃI (LỖ)	DOANH THU	LÃI (LỖ)	DT	LÃI (LỖ)
1	2	3	4	5	4/2	5/3
A. HĐ SXKD - VP CHÍNH	132.245.000,000	15.147.000,000	33.990.090,435	1.254.409,664	25.70%	8.28%
I. KHAI THÁC TÀU BIỂN	109.733.000,000	7.152.000,000	27.408.211,179	(1.192.174,495)	24,98%	LỖ
II. DỊCH VỤ LOGISTICS	8.000.000,000	(400.000,000)	2.610.677,485	(281.650,127)	32,63%	
III. TRUNG TÂM KHO VẬN	12.300.000,000	6.850.000,000	3.392.404,566	2.149.437,081	27,58%	31,38%
IV. DỊCH VỤ CHO THUÊ VẬN	2.212.000,000	1.545.000,000	578.797,205	578.797,205	26,17%	37,46%
B. HĐ SXKD CHI NHÁNH	13.123.000,000	1.230.000,000	3.718.673,491	353.207,088	28.34%	28.72%
I. CHI NHÁNH CẦN THƠ	263.000,000	(20.000,000)	48.983,769	(6.576,148)	18,63%	
II. CHI NHÁNH HẢI PHÒNG	11.500.000,000	1.000.000,000	3.066.065,210	309.761,469	26,66%	30,98%
III. CHI NHÁNH QUI NHƠN	1.360.000,000	250.000,000	603.624,512	50.021,767	44,38%	20,01%
C. HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH	6.000,000,000	(16.000,000,000)	73.716,343	(5.757,912,263)	1.23%	35.99%
D. CHI PHÍ QUẢN LÝ		(6.500,000,000)		(2.067,249,068)		
E. THU CHI KHÁC		(500,000,000)	1.499,829	(4,157,632)		
HOẠT ĐỘNG SXKD	145,368,000,000	9,877,000,000	37,708,763,926	(459,632,316)	25,94%	
HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH	6,000,000,000	(16,000,000,000)	73,716,343	(5,757,912,263)	1,23%	
THU CHI KHÁC	-	(500,000,000)	1,499,829	(4,157,632)		
TỔNG LÃI(LỖ) TRƯỚC THUẾ		(6,623,000,000)		(6,221,702,211)		LỖ

Kế Toán Trưởng

Đỗ Doãn Thành Công



Ngày 15 tháng 04 năm 2012

Tổng Giám Đốc

Ngọc Lâm

MÃ TK	NỘI DUNG THU CHI	NĂM 2012				KH/TH (I)
		KẾ HOẠCH		THỰC HIỆN 03 THÁNG ĐẦU NĂM 2012		
		TH hoạt động bình thường (I)		DOANH THU	CHI PHÍ	
		DOANH THU	CHI PHÍ			
6273	Chi phí vật liệu sản xuất					
6274	Khấu hao TSCĐ					
6275	Thuế , phí và lệ phí					
6277	Chi phí Dịch Vụ mua ngoài				92,000,000	
6278	Chi phí = tiền khác				200,000	
	Lãi (Lỗ) Gộp	<u>101,000,000</u>		<u>(123,309,017)</u>		
II. DỊCH VỤ LOGISTICS		<u>8,000,000,000</u>	<u>8,400,000,000</u>	<u>2,610,677,485</u>	<u>2,892,327,612</u>	<u>32.63%</u>
	Lãi (Lỗ) Gộp	<u>(400,000,000)</u>		<u>(281,650,127)</u>		
1 DỊCH VỤ GIAO NHẬN		<u>5,000,000,000</u>	<u>4,700,000,000</u>	<u>1,705,522,940</u>	<u>1,715,552,262</u>	<u>34.11%</u>
6271	Chi phí nhân viên				177,346,566	
6272	Chi phí vật liệu quản lý					
6273	Chi phí vật liệu sản xuất					
6274	Khấu hao TSCĐ					
6275	Thuế , phí và lệ phí					
6277	Chi phí Dịch Vụ mua ngoài				1,446,155,696	
6278	Chi phí = tiền khác				92,050,000	
	Lãi (Lỗ) Gộp	<u>300,000,000</u>		<u>(10,029,322)</u>		
2 KHAI THÁC VẬN TẢI NỘI VẬN TẢI ĐƯỜNG SÔNG		<u>3,000,000,000</u>	<u>3,700,000,000</u>	<u>905,154,545</u>	<u>1,176,775,350</u>	<u>30.17%</u>
					905,154,545	
6271	Chi phí nhân viên				209,726,878	
6272	Chi phí vật liệu quản lý					
6273	Chi phí vật liệu sản xuất				225,186,820	
6274	Khấu hao TSCĐ				248,097,759	
6275	Thuế , phí và lệ phí				6,750,500	
6277	Chi phí Dịch Vụ mua ngoài				462,619,757	
6278	Chi phí = tiền khác				24,393,636	
	Lãi (Lỗ) Gộp	<u>(700,000,000)</u>		<u>(271,620,805)</u>		
III. TRUNG TÂM KHO VẬN		<u>12,300,000,000</u>	<u>5,450,000,000</u>	<u>3,392,404,566</u>	<u>1,242,967,485</u>	<u>27.58%</u>
	KHAI THÁC BÃI & GIAO NHẬN	<u>4,300,000,000</u>	<u>3,100,000,000</u>	<u>1,248,324,848</u>		
	KHAI THÁC KHO CFS	<u>8,000,000,000</u>	<u>2,350,000,000</u>	<u>2,144,079,718</u>		
6271	Chi phí nhân viên				293,170,372	
6272	Chi phí vật liệu quản lý				2,251,000	
6273	Chi phí vật liệu sản xuất				124,678,347	
6274	Khấu hao TSCĐ				626,905,725	
6275	Thuế , phí và lệ phí					
6277	Chi phí Dịch Vụ mua ngoài				169,367,132	
6278	Chi phí = tiền khác				26,594,909	
	Lãi (Lỗ) Gộp	<u>6,850,000,000</u>		<u>2,149,437,081</u>		
IV. CHO THUÊ VĂN PHÒNG		<u>2,212,000,000</u>	<u>667,000,000</u>	<u>578,797,205</u>		<u>26.17%</u>
	Lãi (Lỗ) Gộp	<u>1,545,000,000</u>		<u>578,797,205</u>		
B. HD SXKD - CHI NHÁNH		<u>13,123,000,000</u>	<u>11,893,000,000</u>	<u>3,718,673,491</u>	<u>3,365,466,403</u>	<u>28.34%</u>



MÃ TK	NỘI DUNG THU CHI	NĂM 2012				KH/TH (I)
		KẾ HOẠCH		THỰC HIỆN 03 THÁNG ĐẦU NĂM 2012		
		TH hoạt động bình thường (I)		DOANH THU	CHI PHÍ	
		DOANH THU	CHI PHÍ	DOANH THU	CHI PHÍ	
	Lãi (Lỗ) Gộp	1,230,000,000		353,207,088		Lãi
	I. CHI NHÁNH CẬN THỜ	263,000,000	283,000,000	48,983,769	55,559,917	18.63%
	ĐẠI LÝ CHỨNG TỬ			48,983,769		
6271	Chi phí nhân viên				35,937,000	
6272	Chi phí vật liệu quản lý				1,300,046	
6273	Chi phí vật liệu sản xuất				656,000	
6274	Khấu hao TSCĐ				6,509,169	
6275	Thuế , phí và lệ phí				50,000	
6277	Chi phí Dịch Vụ mua ngoài				8,040,602	
6278	Chi phí = tiền khác				3,067,100	
	Lãi (Lỗ) Gộp	(20,000,000)		(6,576,148)		
	II. CHI NHÁNH HẢI PHÒNG	11,500,000,000	10,500,000,000	3,066,065,210	2,756,303,741	26.66%
	ĐẠI LÝ TÀU BIỂN	900,000,000	240,000,000	186,759,742		
	VẬN TẢI ĐƯỜNG BỘ & GIAO NHẬN HÀNG HÓA	10,600,000,000	10,260,000,000	2,878,368,286		
	DỊCH VỤ KHÁC			937,182		
6271	Chi phí nhân viên				199,029,060	
6272	Chi phí vật liệu quản lý				8,076,374	
6273	Chi phí vật liệu sản xuất				635,151,442	
6274	Khấu hao TSCĐ				97,316,337	
6275	Thuế , phí và lệ phí				110,034,000	
6277	Chi phí Dịch Vụ mua ngoài				1,651,654,789	
6278	Chi phí = tiền khác				55,041,739	
	Lãi (Lỗ) Gộp	1,000,000,000		309,761,469		
	III. CHI NHÁNH QUI NHƠN	1,360,000,000	1,110,000,000	603,624,512	553,602,745	44.38%
	ĐẠI LÝ TÀU BIỂN	540,000,000	420,000,000	132,631,094		
	VẬN TẢI ĐƯỜNG BỘ & GIAO NHẬN HÀNG HÓA	820,000,000	690,000,000	470,993,418		
6271	Chi phí nhân viên				76,983,286	
6272	Chi phí vật liệu quản lý				9,700,909	
6273	Chi phí vật liệu sản xuất				51,361,746	
6274	Khấu hao TSCĐ				22,244,688	
6275	Thuế , phí và lệ phí				1,760,000	
6277	Chi phí Dịch Vụ mua ngoài				353,467,447	
6278	Chi phí = tiền khác				38,084,669	
	Lãi (Lỗ) Gộp	250,000,000		50,021,767		
	C. HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH	6,000,000,000	22,000,000,000	73,716,343	5,831,628,606	1.23%
5151	Lãi Tiền Gửi, Cho Vay			7,278,006		
5152	Lãi 2011 - liên doanh GN KV Bình Minh	1,000,000,000				
5152	Lãi 2011 - liên doanh Korea Express SaiGon Logistics	1,000,000,000				

3300
ÔNG
PH
TÀI
IG
P. H

MÃ TK	NỘI DUNG THU CHI	NĂM 2012				KH/TH (I)
		KẾ HOẠCH		THỰC HIỆN 03 THÁNG ĐẦU NĂM 2012		
		TH hoạt động bình thường (I)		DOANH THU	CHI PHÍ	
		DOANH THU	CHI PHÍ	DOANH THU	CHI PHÍ	
5152	Lãi 2011 - liên doanh APM-Saigon Shipping	4,000,000,000				
5154	Chênh lệch tỷ giá			66,438,337		
6352	Lãi Nợ vay		18,000,000,000		5,779,271,787	
	* Tàu SaiGon Queen				249,877,134	
	* Tàu SaiGon Princess				5,428,682,965	
	* Khác				100,711,688	
6354	Chênh lệch tỷ giá		4,000,000,000		52,356,819	
	Lãi (Lỗ) Gộp	(16,000,000,000)		(5,757,912,263)		Lỗ
D. CHI PHÍ QUẢN LÝ			6,500,000,000		2,067,249,068	
6421	Lương và chế độ				836,129,715	
6422	Chi phí vật liệu quản lý				37,898,120	
6423	Chi phí đồ dùng văn phòng				32,548,237	
6424	Khấu hao TSCĐ Quản lý				107,213,988	
6425	Thuế, phí và lệ phí				44,274,221	
6426	Chi phí Dự phòng					
6427	Chi phí Dịch Vụ quản lý mua ngoài				533,884,753	
6428	Chi phí bằng tiền khác				475,300,034	
E. THU CHI KHÁC			500,000,000	1,499,829	5,657,461	
Nhuận bán thanh lý tài sản						
Khác			500,000,000	1,499,829	5,657,461	
	Thu nhập	(500,000,000)		(4,157,632)		Lỗ
A/	HOẠT ĐỘNG SXKD	145,368,000,000	128,991,000,000	37,708,763,926	36,101,147,174	
	CHI PHÍ QUẢN LÝ		6,500,000,000		2,067,249,068	
	LÃI (LỖ) HOẠT ĐỘNG SXKD	9,877,000,000		(459,632,316)		
B/	HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH	6,000,000,000	22,000,000,000	73,716,343	5,831,628,606	
	LÃI (LỖ) HĐ TÀI CHÍNH	(16,000,000,000)		(5,757,912,263)		
C/	HOẠT ĐỘNG KHÁC	-	500,000,000	1,499,829	5,657,461	
	LÃI (LỖ) KHÁC	(500,000,000)		(4,157,632)		

TỔNG LÃI (LỖ) TRƯỚC THU (6,623,000,000)

(6,221,702,211)

Lỗ

Kế Toán Trưởng

Ngày 15 tháng 04 năm 2012

Trưởng Giám Đốc

ĐỖ DOÃN THÀNH CÔNG



Đỗ Ngọc Lâm

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH **Quý 1 năm 2012**

Bảng thuyết minh này là một bộ phận không thể tách rời được đọc cùng với các báo cáo tài chính đính kèm.

I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG

Công ty cổ phần Vận tải biển Sài Gòn ("Công ty") là doanh nghiệp được cổ phần hóa từ doanh nghiệp nhà nước – Công ty Vận tải biển Sài Gòn theo Quyết định số 6205/QĐ-UB ngày 9 tháng 12 năm 2004 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân TP. Hồ Chí Minh. Công ty hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần đầu số 4103004628 (số hiện nay là 0300424088) ngày 14 tháng 4 năm 2006 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp, và các giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi từ lần thứ 1 đến lần thứ 7 về việc bổ sung ngành nghề kinh doanh, tăng vốn điều lệ và thay đổi người đại diện theo pháp luật.

Trụ sở hoạt động của Công ty được đặt tại số 9 Nguyễn Công Trứ, quận 1, TP. Hồ Chí Minh.

Các chi nhánh trực thuộc:

- Chi nhánh Hải Phòng, số 57 Đinh Tiên Hoàng, TP. Hải Phòng.
- Chi nhánh Cần Thơ, số 512/35 Cách Mạng tháng 8, quận Bình Thủy, TP. Cần Thơ.
- Chi nhánh Quy Nhơn, số 45 Tôn Đức Thắng, TP. Quy Nhơn, tỉnh Bình Thuận.

Trong năm 2012, hoạt động chính của Công ty là:

- Kinh doanh vận tải hàng hóa bằng đường biển trong và ngoài nước;
- Đại lý và môi giới hàng hải cho các tàu trong và ngoài nước;
- Giao nhận hàng hóa trong nước và quốc tế;
- Dịch vụ cung ứng tàu biển;
- Kinh doanh khai thác bãi container, kho chứa hàng trung chuyển;
- Kinh doanh và dịch vụ vận tải thủy nội địa;
- Kinh doanh vận tải hàng bằng ô tô, bằng đường sắt;
- Cho thuê văn phòng.

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2011, tổng số nhân viên của Công ty là 127 người, trong đó số nhân viên quản lý là 5 người (cuối năm trước là 154 nhân viên).

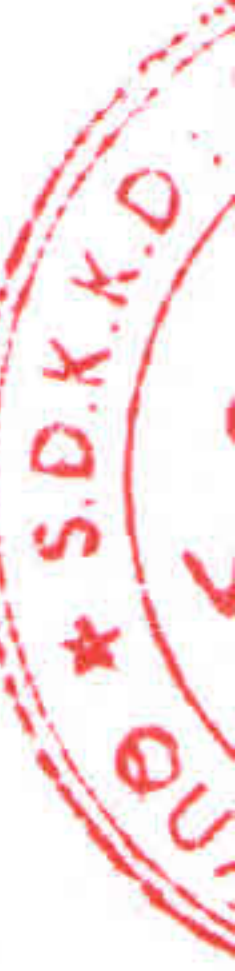
Theo thông báo số 1000/TB-SGDHN ngày 01/11/2010 của Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội về việc chính thức đưa cổ phiếu của Công ty vào giao dịch trên thị trường Upcom tại Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội với những nội dung sau:

- Tên chứng khoán: cổ phiếu CTCP Vận tải biển Sài Gòn
- Loại chứng khoán: cổ phiếu phổ thông
- Mã chứng khoán: SGS
- Mệnh giá: 10.000 đồng/ cổ phiếu
- Số lượng chứng khoán đăng ký giao dịch: 14.420.000 cổ phiếu
- Tổng giá trị chứng khoán đăng ký giao dịch: 144.200.000.000 đồng

Vào ngày 22 tháng 12 năm 2010, cổ phiếu của Công ty được chính thức giao dịch.

II. CƠ SỞ LẬP BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Báo cáo tài chính được trình bày bằng đồng Việt Nam, được lập theo các chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành.



CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN SÀI GÒN
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2011

Báo cáo tài chính được lập trên cơ sở giá gốc. Các chính sách kế toán được Công ty áp dụng nhất quán và phù hợp với các chính sách kế toán đã được sử dụng trong những năm trước.

Năm tài chính của Công ty được bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.

Đơn vị tiền tệ được sử dụng trong kế toán là đồng Việt Nam (VND).

Hình thức sổ kế toán áp dụng của Công ty là Nhật ký chung.

III. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

1. Tiền và các khoản tương đương tiền

	31/03/2012 VND	01/01/2012 VND
Tiền mặt tồn quỹ - VND (a)	291.592.493	101.158.603
Tiền gửi ngân hàng – VND (b)	2.044.507.336	2.167.557.611
Tiền gửi ngân hàng – USD (c)	129.951.411	99.671.929
	2.466.051.240 (*)	6.156.051.911

(*) gồm 1.858.039.139 VND tại Văn phòng chính và 608.012.101 VND tại các chi nhánh

Trong đó :

(a) Tiền mặt tại chi nhánh là 262.091.056 VND

(b) Tiền gửi VND tại chi nhánh là 326.449.929 VND

(c) Tiền gửi USD tại chi nhánh là 935 USD tương đương 19.471.116 VND

2. Các khoản phải thu thương mại

	31/03/2012 VND	01/01/2012 VND
T.K.B Shipping A/S	-	321.069.868
Flogis International Corp	-	2.344.303.246
Công ty TNHH Vận tải Hà Việt	186.776.876	227.935.677
Công ty TNHH Vận tải KAS Hà Nội	661.180.857	222.932.512
Công ty TNHH Maersk Việt Nam	351.515.015	1.435.633.365
Công ty TNHH Đại lý và môi giới vận tải Quốc Tế	414.944.839	579.996.403
Công ty TNHH Quang Thuận	808.000.000	808.000.000
Công ty TNHH MTV Dòng Nước Vàng	4.886.500	176.800.000
Công ty TNHH Vận tải Container Korex SaiGon	712.518.434	60.173.933
Công ty CP Thủy Sản Việt Thắng	380.352.547	99.000.000
Các khách hàng khác	2.295.173.411	1.496.440.442
	5.815.348.479	7.772.285.446

3. Trả trước cho người bán

	31/03/2012 VND	01/01/2012 VND
Cty TNHH DV DL Hàng hải Thuận Phong	-	101.101.250
Cty TNHH TM-DV Sửa chữa tàu biển Viễn Hùng	62.680.000	147.066.000
Cty TNHH DV Hàng hải Nhật Quang	41.247.250	-
Các nhà cung cấp khác	333.192.088	340.325.953
	437.119.338	588.493.203

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN SÀI GÒN
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
 Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2011

4. Các khoản phải thu khác

	31/03/2012 VND	01/01/2012 VND
Phải thu tiền bán cổ phần cho CBCNV	321.614.714	321.614.714
Công ty liên doanh Vận tải thủy Sea Saigon	5.849.054.747 (*)	5.849.054.747
Công nợ phải thu chờ xử lý	1.555.209.374 (*)	1.555.209.374
Phí chi hộ cho tàu	104.059.653	104.059.653
Lãi liên doanh phải thu	-	200.000.000
Phải thu khác	257.793.354	333.498.784
	8.087.731.842	8.363.437.272

(*) Công nợ đã được lập dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi.

5. Hàng tồn kho

	31/03/2012 VND	01/01/2012 VND
Nguyên vật liệu	36.555.099	40.435.230
Nhiên liệu	6.678.072.824	5.170.768.190
Công cụ, dụng cụ	7.770.000	7.770.000
	6.722.397.923	5.218.973.420

6. Chi phí trả trước ngắn hạn

	31/03/2012 VND	01/01/2012 VND
Chi phí sửa chữa (*)	4.823.982.795	4.491.845.087
Khác	447.082.821	351.635.594
	5.271.065.616	4.843.480.681

(*) Chi tiết chi phí sửa chữa phát sinh trong năm như sau:

	31/03/2012 VND	01/01/2012 VND
Số đầu kỳ	4.491.845.087	1.357.110.326
Tăng trong kỳ	1.567.470.115	7.117.667.029
Trong đó:		
<i>Tàu Sài Gòn Queen</i>	514.395.391	5.542.929.198
<i>Tàu Sài Gòn Princess</i>	983.302.724	1.133.145.103
<i>Tàu sông</i>	69.772.000	383.542.728
<i>Văn phòng công ty</i>	-	58.050.000
Chi phí phân bổ trong kỳ	1.235.332.407	3.982.932.268
Trong đó:		
<i>Tàu Sài Gòn Queen</i>	905.338.299	2.459.243.937
<i>Tàu Sài Gòn Princess</i>	284.659.104	1.112.911.603
<i>Tàu sông</i>	34.886.004	377.107.728
<i>Văn phòng công ty</i>	10.449.000	33.669.000
Số dư cuối kỳ	4.823.982.795	4.491.845.087

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN SÀI GÒN
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
 Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2011

7. Tài sản ngắn hạn khác

	31/03/2012 VND	01/01/2012 VND
Tạm ứng	1.032.102.013	702.592.639
Các khoản cầm cố, ký quỹ, ký cược ngắn hạn	6.000.000	6.000.000
	1.038.102.013	708.592.639

8. Tình hình tăng giảm tài sản cố định hữu hình

	Nhà cửa, vật kiến trúc VND	Máy móc thiết bị VND	Phương tiện vận tải, truyền dẫn VND	Dụng cụ quản lý VND	Cộng VND
Nguyên giá					
Vào ngày 01/01/2012	13.668.613.442	1.589.408.538	345.574.137.491	941.240.567	361.773.400.038
Tăng từ XDCB	-	-	-	-	-
Vào ngày 31/03/2012	13.668.613.442	1.589.408.538	345.574.137.491	941.240.567	361.773.400.038
Giá trị hao mòn lũy kế					
Vào ngày 01/01/2012	7.341.271.540	1.194.260.774	67.601.796.173	872.016.433	77.009.344.920
Khấu hao trong kỳ	237.164.556	58.026.804	3.871.465.140	25.769.448	4.192.425.948
Vào ngày 31/03/2012	7.578.436.096	1.252.287.578	71.473.261.313	897.785.881	81.201.770.868
Giá trị còn lại					
Vào ngày 01/01/2011	6.327.341.902	395.147.764	277.972.341.318 (*)	69.224.134	284.764.055.118
Vào ngày 31/03/2012	6.090.177.346	337.120.960	274.100.876.178 (*)	43.454.686	280.571.629.170

(*) Tàu Sài Gòn Queen và tàu Sài Gòn Princess đã được thế chấp để đảm bảo cho các khoản vay tại Sở Giao dịch II- Ngân hàng Phát triển Việt Nam và Ngân hàng thương mại cổ phần quốc tế Việt Nam – Chi nhánh Sài Gòn.

Theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên ngày 20 tháng 4 năm 2011 và Nghị quyết số 10/NQ-HĐQT-SSC ngày 28 tháng 11 năm 2011 của Hội đồng quản trị, đã thông qua phương án bán hai tàu biển (Sài Gòn Queen 6500 DWT và Sài Gòn Princess 6800 DWT) và hai tàu sông (tàu Long Phú 1 và Long Phú 2). Tại ngày 31 tháng 03 năm 2012, giá trị còn lại của các tài sản này như sau:

Tên tài sản	Nguyên giá (VND)	Thời gian sử dụng hữu ích ước tính	Khấu hao lũy kế (VND)	Giá trị còn lại (VND)
Tàu Sài Gòn Queen	116.729.138.765	21 năm	39.998.395.686	76.778.801.084
Tàu Sài Gòn Princess	204.217.835.623	25 năm	19.046.784.599	185.171.051.024
Tàu Long Phú 1	7.228.490.192	15 năm	2.090.473.133	5.214.273.149
Tàu Long Phú 2	7.229.508.289	15 năm	2.085.086.159	5.210.512.220

9. Tình hình tăng giảm tài sản cố định vô hình

Quyền sử dụng đất VND	Phần mềm máy tính VND	Cộng VND
--------------------------	--------------------------	-------------

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN SÀI GÒN
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
 Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2011

	Quyền sử dụng đất VND	Phần mềm máy tính VND	Cộng VND
Nguyên giá			
Vào ngày 01/01/2011	4.417.020.968	138.242.108	4.555.263.076
Tăng trong kỳ	-	-	-
Vào ngày 31/03/2012	4.417.020.968	138.242.108	4.555.263.076
Giá trị hao mòn lũy kế			
Vào ngày 01/01/2011	1.805.489.767	124.062.485	1.929.552.252
Khấu hao trong kỳ	23.166.195	3.508.365	26.674.560
Vào ngày 31/03/2012	1.828.655.962	127.570.850	1.956.226.812
Giá trị còn lại			
Vào ngày 01/01/2012	2.611.531.201	14.179.623	2.625.710.824
Vào ngày 31/03/2012	2.588.365.006	10.671.258	2.599.036.264

10. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

	Số đầu năm VND	Tăng trong kỳ VND	Kết chuyển TSCĐ trong kỳ VND	Số cuối kỳ VND
Công trình mở rộng trung tâm kho vận	7.484.946.511	-	-	7.484.946.511
Công trình đóng mới 2 tàu sông	13.518.072.262	-	-	13.518.072.262
Mua sắm TSCĐ Văn phòng công ty	-	39.000.000	-	39.000.000
	19.956.199.574	1.139.625.149	(92.805.950)	21.003.018.773

11. Bất động sản đầu tư

	Quyền sử dụng đất VND	Nhà cửa, vật kiến trúc VND	Cộng VND
Nguyên giá			
Vào ngày 01/01/2011	8.992.704.000	17.970.151.342	26.962.855.342
Tăng trong kỳ	-	-	-
Vào ngày 31/03/2012	8.992.704.000	17.970.151.342	26.962.855.342
Giá trị hao mòn lũy kế			
Vào ngày 01/01/2011	3.376.975.270	9.509.447.268	12.886.422.538
Khấu hao trong kỳ	48.670.494	279.643.935	328.314.429
Vào ngày 31/03/2012	3.425.645.764	9.789.091.203	13.214.736.967
Giá trị còn lại			
Vào ngày 01/01/2011	5.615.728.730	8.460.704.074	14.076.432.804
Vào ngày 31/03/2012	5.567.057.236	8.181.060.139	13.748.118.375

Nguyên giá Bất động sản đầu tư cuối năm đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng là: 637.015.000 VND.

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN SÀI GÒN
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
 Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2011

12. Đầu tư vào công ty con

	31/03/2012		01/01/2012	
	Số lượng	Giá trị (VND)	Số lượng	Giá trị (VND)
Công ty cổ phần Sài Gòn S.H.I.P Đà Nẵng (ii)	905.000	9.050.000.000	905.000	9.050.000.000
		9.050.000.000		9.050.000.000

13. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết

	31/03/2012		01/01/2012	
	Số lượng	Giá trị (VND)	Số lượng	Giá trị (VND)
Công ty liên doanh vận tải thủy Sea Sài Gòn (i)	-	18.983.934.769	-	18.983.934.769
Công ty TNHH APM-Saigon Shipping (ii)	-	3.948.807.687	-	3.948.807.687
Công ty TNHH Korex - Sài Gòn Logistics (iii)	-	6.827.691.983	-	6.827.691.983
Công ty TNHH liên doanh Giao nhận kho vận Bình Minh (iv)	-	33.600.000.000	-	33.600.000.000
		63.360.434.439		63.360.434.439

14. Đầu tư dài hạn khác

	31/03/2012		01/01/2012	
	Số lượng	Giá trị (VND)	Số lượng	Giá trị (VND)
Công ty cổ phần Thương mại dịch vụ Quảng Trường Quốc Tế	600.000	6.000.000.000	600.000	6.000.000.000
		6.000.000.000		6.000.000.000

15. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn

	Số đầu năm	Trích lập/(hoàn nhập) trong kỳ	Số cuối năm
	VND	VND	VND
Công ty liên doanh vận tải thủy Sea Sài Gòn (*)	18.983.934.769	-	18.983.934.769
Công ty cổ phần Sài Gòn S.H.I.P Đà Nẵng (Công ty con)	491.909.503	-	491.909.503
	19.475.844.272	491.909.503	19.475.844.272

(*) Công ty lập dự phòng 100% cho khoản đầu tư vào Công ty liên doanh vận tải thủy Sea Sài Gòn do Công ty này đang trong quá trình thanh lý giải thể.

16. Vay và nợ ngắn hạn

31/03/2012
VND

01/01/2012
VND

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN SÀI GÒN
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
 Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2011

Vay ngắn hạn -VND	(a)	3.000.000.000	3.000.000.000
Vay ngắn hạn -USD	(b)	-	1.666.240.000
Vay dài hạn đến hạn trả -VND	(c)	6.840.000.000	9.120.000.000
Vay dài hạn đến hạn trả -USD	(d)	8.914.384.000	8.914.384.000
		18.784.384.000	22.700.624.000

(a) Đây là số dư khoản vay Tổng Công ty Cơ khí giao thông vận tải Sài Gòn. Khoản vay này được sử dụng cho dự án đóng mới 2 tàu sông

(b) Đây là số dư các khoản vay tại Ngân hàng Thương mại cổ phần Quốc Tế Việt Nam - chi nhánh Sài Gòn, số tiền vay là 80.000 USD, tương đương với 1.666.240.000 VND, lãi suất 7,3%/năm. Khoản vay này được sử dụng để bổ sung vốn lưu động.

(c) Khoản vay tại Ngân hàng Phát triển Việt Nam- Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh

(d) Khoản vay tại Ngân hàng thương mại cổ phần Quốc tế Việt Nam – Chi nhánh Sài Gòn

17. Phải trả người bán

	31/03/2012 VND	01/01/2012 VND
MonJasa	6.334.867.470 (a)	2.444.252.028
Dan Bunkering	3.089.380.363 (a)	-
Công ty TNHH MTV Ba Son (*)	10.000.000.000 (b)	10.000.000.000
Cảng Đà Nẵng	-	410.091.099
Công ty TNHH MTV Công nghiệp tàu thủy Đông Nam Bộ (*)	875.000.000 (c)	1.000.000.000
Cảng vụ TP.Hồ Chí Minh	507.738.110	24.484.147
Công ty TNHH MTV Vipco Hạ Long	-	618.469.970
Công ty CP Sài Gòn S.H.I.P Đà Nẵng	1.289.887.098	36.103.690
Công ty Bảo hiểm Bảo Việt Sài Gòn'	883.510.660	735.947.731
Các nhà cung cấp khác	4.325.079.716	3.431.204.494
	27.305.463.417	18.700.553.159

(a) Khoản cung cấp nhiên liệu cho tàu Sài Gòn Queen và Princess

(b) Khoản nợ phải trả để đóng mới tàu Sài Gòn Princess

(c) Khoản nợ phải trả để mua 2 máy chính YANMAR 600 HP cho dự án đóng mới 2 tàu sông

18. Người mua trả tiền trước

	31/03/2012 VND	01/01/2012 VND
Người mua trả trước phí thuê kho	1.446.300.440	2.028.089.010
Người mua trả trước khác	413.336.419	3.101.845.419
	1.859.636.859	5.129.934.429

19. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước

	31/03/2012 VND	01/01/2012 VND
Thuế giá trị gia tăng đầu ra	409.611.798	384.884.393
Thuế thu nhập cá nhân	176.432.717	133.315.288
Thuế xuất nhập khẩu	1.751.178	-
Thuế nhà thầu nộp hộ	432.360.629	459.601.819
	1.020.156.322	977.801.500

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN SÀI GÒN
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
 Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2011

20. Chi phí phải trả	31/03/2012 VND	01/01/2012 VND
Chi phí lãi vay	5.481.679.652	4.193.443.891
Chi phí khác	313.737.325	302.967.873
	5.795.416.977	4.496.411.764

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2012, chi phí lãi vay phải trả gốc ngoại tệ là 262.367,01 USD, tương đương 5.481.679.652 VND.

21. Phải trả khác	31/03/2012 VND	01/01/2012 VND
Kinh phí công đoàn	177.757.505	243.548.764
Bảo hiểm xã hội, Bảo hiểm thất nghiệp	431.021.554	355.577.311
Phải trả cổ phần hóa	3.197.058.734	3.197.058.734
Cổ tức phải trả	5.122.519.940	5.129.173.740
Công ty CP TMDV Quảng Trường Quốc Tế	5.200.000.000 (*)	5.200.000.000
Nhận ký quỹ	177.395.400	177.395.400
Các khoản phải trả khác	130.172.942	166.520.251
	14.435.926.075	14.469.274.200

(*) Đây là khoản hỗ trợ vốn có hoàn lại, không tính lãi suất, kỳ hạn trả nợ được gia hạn đến ngày 19 tháng 4 năm 2012.

22. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	31/03/2012 VND	01/01/2012 VND
Số đầu năm	-	(337.391.483)
Trích lập quỹ	-	600.000.000
Sử dụng quỹ	(198.556.636)	(262.608.517)
Số cuối năm	(198.556.636)	(337.391.483)

23. Vay và nợ dài hạn	31/03/2012 VND	01/01/2012 VND
Vay và nợ dài hạn - VND	(a) 29.045.570.000	29.045.570.000
Vay và nợ dài hạn - USD	(b) 172.502.619.688	172.502.619.688
	201.548.189.688	201.548.189.688

(a) Vay Ngân hàng phát triển Việt Nam – Sở Giao dịch II theo hợp đồng tín dụng số 45/HĐ-TĐDP ngày 12 tháng 4 năm 2004 và phụ lục hợp đồng số 16/PLHĐ/TĐDP-2006 ngày 12 tháng 6 năm 2006, lãi suất vay 3% /năm, thời hạn vay là 10 năm (từ ngày 12 tháng 4 năm 2004 đến 12 tháng 4 năm 2014), mức trả nợ gốc mỗi năm là 9.120.000.000 VND. Khoản vay này được sử dụng để đóng mới tàu Sài Gòn Queen, và được đảm bảo bằng việc thế chấp tài sản hình thành từ vốn vay.

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN SÀI GÒN
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
 Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2011

(b) Vay Ngân hàng thương mại cổ phần quốc tế Việt Nam – Chi nhánh Sài Gòn (VIB) theo hợp đồng tín dụng số 0002/HĐTĐ2- VIB625/08 ngày 11 tháng 1 năm 2008, và phụ lục hợp đồng số 0002.1/PLHĐ2- VIB625/08 ngày 23 tháng 06 năm 2008, 0002.2/PLHĐ2- VIB625/08 ngày 04 tháng 08 năm 2008, 0002.3/PLHĐ2- VIB625/08 ngày 11 tháng 08 năm 2008, 0002.4/PLHĐ2- VIB625/08 ngày 19 tháng 05 năm 2009, thời hạn vay là 144 tháng kể từ ngày rút vốn đầu tiên, thời gian ân hạn gốc là 24 tháng, lãi suất bằng lãi suất tại thời điểm giải ngân, điều chỉnh 6 tháng/lần theo từng khế ước nhận nợ, bằng lãi suất điều chuyển vốn kinh doanh 06 tháng USD của VIB +2,2%/năm và chịu sự điều chỉnh theo chính sách lãi suất của VIB tại từng thời kỳ. Khoản vay này được sử dụng để đầu tư đóng mới tàu Sài Gòn Princess, và được đảm bảo bằng việc thế chấp tài sản hình thành từ vốn vay.

24. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả : 6.076.661.668

Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế

25. Vốn chủ sở hữu (“CSH”)

Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

	Vốn đầu tư của CSH VND	Thặng dư vốn cổ phần VND	Quỹ đầu tư phát triển VND	Quỹ dự phòng tài chính VND	Lợi nhuận chưa phân phối VND	Cộng VND
Số dư cuối năm trước	144.200.000.000	11.436.551.000	13.590.599.950	1.309.606.047	(41.568.171.775)	128.968.585.222
Lợi nhuận kỳ này	-	-	-	-	(6.221.702.211)	-
Trích lập các quỹ	-	-	-	-	-	-
-Số dư cuối cuối kỳ	144.200.000.000	11.436.551.000	13.590.599.950	1.309.606.047	(47.789.873.986)	122.548.326.375

Cổ phiếu

	2011	2010
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	14.420.000	14.420.000
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	14.420.000	14.420.000
- Cổ phiếu phổ thông	14.420.000	14.420.000
- Cổ phiếu ưu đãi	-	-
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	14.420.000	14.420.000
- Cổ phiếu phổ thông	14.420.000	14.420.000
- Cổ phiếu ưu đãi	-	-

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10.000 VND/Cổ phiếu.

IV. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

Doanh thu khai thác tàu biển	27.408.211.179
Doanh thu dịch vụ hàng hải	6.329.350.976
Doanh thu dịch vụ kho vận	3.392.404.566
Doanh thu cho thuê văn phòng	578.797.205
Cộng	37.708.763.926

2. Giá vốn hàng bán

Giá vốn khai thác tàu biển	28.600.385.674
Giá vốn dịch vụ hàng hải	6.257.794.015
Giá vốn dịch vụ kho vận	1.242.967.485

CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TÀI BIỂN SÀI GÒN
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
Cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2011

Cộng	<u><u>36.101.147.174</u></u>
3. Doanh thu hoạt động tài chính	
Lãi tiền gửi	7.278.006
Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	66.438.337
Cộng	<u><u>73.716.343</u></u>
4. Chi phí tài chính	
Chi phí lãi vay	5.779.271.787
Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	52.356.819
Cộng	<u><u>5.831.628.606</u></u>
5. Chi phí quản lý doanh nghiệp	
Chi phí cho nhân viên	836.129.715
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	70.446.357
Chi phí khấu hao tài sản cố định	107.213.988
Chi phí dịch vụ mua ngoài	533.884.753
Chi phí bằng tiền khác (*)	475.300.034
Chi phí khác	44.274.221
Cộng	<u><u>2.067.249.068</u></u>

(*) Trong đó khoản chi trả trợ cấp thôi việc đến 31/03/2012 : 375.224.129

6. Thu nhập khác : 1.499.829

7. Chi phí khác: 5.657.461


ĐỖ DOÃN THÀNH CÔNG
Kế toán trưởng




ĐỖ NGỌC LÂM
Tổng Giám đốc

TP. Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 04 năm 2012

